



NEW BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS  
DEPARTMENT OF PUPIL PERSONNEL SERVICES

1000 Somerset Street  
NEW BRUNSWICK, NEW JERSEY 08901  
OFFICE: (732) 745-5300 EXT. 3504 / FAX: (732) 214-1285

**AUBREY A. JOHNSON,**  
Ed.D.  
*Superintendent of Schools*

**KATHY D. ANTOINE-SMITH**

*Assistant Superintendent for Pupil Personnel Services*

**MARILYN CRAWFORD**  
*Head Nurse*

September 23, 2019

**Dear Parents/Guardians,**

New Brunswick Public Schools, like other school districts, has seen a recent spike in incidents involving student vaping. The purpose of this letter is to inform you of the issue, give you resources if you feel your child is involved in this kind of behavior, as well as alert you to possible repercussions if your child engages in vaping on school property. We take this issue very seriously due to the negative health effects of vaping can have on our students and often find that our parents are often not aware of the risks around vaping. The increase in vaping prompted us to do more research and we want to share our findings with you.

Vaping is the act of inhaling a vapor produced by an electronic vaporizer or e-cigarette. The vapor can contain nicotine, THC (a chemical found in marijuana), and other substances which is concerning. The liquids that are vaporized come in many different flavors and might even smell fruity. For example, many of the flavors of these liquid concentrates, or 'vape juices', are sweet and even have names such as cinnamon rolls, marshmallow, grape, strawberry, bubblegum, lemonade and cookies.

Vaporizers/e-cigarettes come in all different shapes. Some common styles we see look like a thick pen, a stylus for an iPad, a flash drive, or a small flask with a round chimney coming off the top. The devices are very small and can easily be hidden on a person or blend in with normal backpack items. Like cigarettes, stores cannot sell vaping items to people under the age of 18. However, students report that they purchase the devices online or buy from older siblings, friends, or unfortunately even parents.

When students vape in school bathrooms it can be due to an addiction to nicotine they have developed, a peer pressure issue, or they are simply curious and want to try it out. In any case, spending excessive time out of class is heavily correlated to lower grades and understanding of material. Additionally, vaping on school grounds negatively impacts students and staff who do not want to be exposed to or breathe in vapor.

The Surgeon General has declared youth "Vaping" an epidemic. The Surgeon General reports that nicotine is addictive and can harm brain development, which continues until about age 25. We know that using nicotine may make it harder for school related tasks such as learning and concentration. Students may not be aware of the harmful effects of vaping. Vaping, like smoking and drug use is prohibited on school grounds. We hope you find this letter informative and understand our concerns about this potentially harmful issue. Our goal is to partner with parents to help support our students in making positive decisions for themselves and their future. We encourage you to have a conversation with your student(s) about this topic. If you think your child has been experimenting with vaping, or has a nicotine addiction, please contact one of our school counselors.

For additional information on vaping and other drug use among middle school and high school students, please attend the "Hidden In Plain Sight" presentation on October 17, 2019 at 5:30 pm at A.C. Redshaw School. The Hidden In Plain Sight presentation will be centered around a teenager's bedroom that is set to allow parents, grandparents, caregivers, teachers and other adults to explore a mock teenager's bedroom to see and identify drug paraphernalia and hiding places along with other signs that may indicate alcohol or other drug use by a teen.

Thank you for your continued support of our school system.

**RESOURCES FOR PARENTS ON VAPING:** - Visit our district website at: <http://www.nbpschools.net>  
[Surgeon General Advisory On E-Cigarette Use Among Youth\(English &Spanish\)](#)  
[Electronic Cigarettes - What's The Bottom Line \(English\)](#)  
[Electronic Cigarettes - Information \(English & Spanish\)](#)

Marilyn B. Crawford, MPA. BS, RN  
Head Nurse/District Homeless Liaison



NEW BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS  
DEPARTMENT OF PUPIL PERSONNEL SERVICES

1000 Somerset Street  
NEW BRUNSWICK, NEW JERSEY 08901  
OFFICE: (732) 745-5300 EXT. 3504 / FAX: (732) 214-1285

**AUBREY A. JOHNSON,**  
Ed.D.  
*Superintendent of Schools*

**KATHY D. ANTOINE-SMITH**

*Assistant Superintendent for Pupil Personnel Services*

**MARILYN CRAWFORD**  
*Head Nurse*

September 23, 2019

**Estimados padres / tutores,**

Las escuelas públicas de New Brunswick, como otros distritos escolares, han visto un aumento reciente en los incidentes relacionados con el vapeo de los estudiantes. El propósito de esta carta es informarle sobre el problema, brindarle recursos si siente que su hijo está involucrado en este tipo de comportamiento, así como alertarlo sobre posibles repercusiones si su hijo participa en vapear en la propiedad escolar. Nosotros tomamos este problema muy en serio debido a los efectos negativos para la salud que el vapeo puede tener en nuestros estudiantes y, a menudo, descubrimos que nuestros padres a menudo no están enterados de los riesgos que implica el vapeo. El aumento en el vapeo nos llevó a investigar más y queremos compartir nuestros hallazgos con usted.

Vapear es el acto de inhalar un vapor producido por un vaporizador electrónico o cigarrillo electrónico. El vapor puede contener nicotina, THC (un químico que se encuentra en la marihuana) y otras sustancias preocupantes. Los líquidos que se vaporizan vienen en muchos sabores diferentes e incluso pueden oler afrutados. Por ejemplo, muchos de los sabores de estos concentrados líquidos, o 'jugos de vape', son dulces e incluso tienen nombres como rollos de canela, malvavisco, uva, fresa, chicle, limonada y galletas.

Los vaporizadores / cigarrillos electrónicos vienen en diferentes formas. Algunos estilos comunes que vemos parecen un bolígrafo grueso, un lápiz óptico para un iPad, una unidad flash o una pequeña botella con una chimenea redonda que sale de la parte superior. Los dispositivos son muy pequeños y pueden ocultarse fácilmente en una persona o combinarse con elementos de mochila normales. Al igual que los cigarrillos, las tiendas no pueden vender artículos de vapeo a personas menores de 18 años. Sin embargo, los estudiantes informan que compran los dispositivos en línea o los compran los hermanos mayores, amigos o, desafortunadamente, incluso los padres.

Cuando los estudiantes vapean en los baños de la escuela, puede deberse a una adicción a la nicotina que han desarrollado, a un problema de presión de grupo, o simplemente tienen curiosidad y quieren probarlo. En cualquier caso, pasar un tiempo excesivo fuera de clase está fuertemente correlacionado con calificaciones más bajas y la comprensión del material. Además, vapear en los terrenos de la escuela impacta negativamente a los estudiantes y al personal que no desean exponerse o respirar vapor.

El Cirujano General ha declarado que el vapeo en la juventud es una epidemia. El Cirujano General informa que la nicotina es adictiva y puede dañar el desarrollo del cerebro, que continúa hasta aproximadamente los 25 años. Sabemos que usar nicotina puede dificultar las tareas relacionadas con la escuela, como el aprendizaje y la concentración. Los estudiantes pueden no ser conscientes de los efectos nocivos del vapeo. Vaping, como fumar y usar drogas, está prohibido en los terrenos de la escuela. Esperamos que encuentre esta carta informativa y comprenda nuestras preocupaciones sobre este problema potencialmente dañino. Nuestro objetivo es asociarnos con los padres para ayudar a nuestros estudiantes a tomar decisiones positivas para ellos y su futuro. Lo alentamos a tener una conversación con su (s) estudiante (s) sobre este tema. Si cree que su hijo ha estado experimentando con vapeo, o tiene una adicción a la nicotina, comuníquese con uno de nuestros consejeros escolares.

Para obtener información adicional sobre el vapeo y el uso de otras drogas entre los estudiantes de secundaria y preparatoria, asista a la presentación "**Hidden In Plain Sight**" (**Escondido a plena vista**) el 17 de octubre de 2019 a las 5:30 pm en AC Redshaw School. La presentación de "Hidden In Plain Sight" se centrará en la habitación de un adolescente que permitirá a los padres, abuelos, cuidadores, maestros y otros adultos explorar la habitación simulada de un adolescente para ver e identificar drogas y escondites junto con otros signos que pueden indicar uso de alcohol u otras drogas por un adolescente.

Gracias por su continuo apoyo a nuestro sistema escolar.

**RECURSOS PARA PADRES SOBRE VAPOR: - visite la pagina web del distrito en: [www.nbpschools.net](http://www.nbpschools.net)**

[Asesoramiento general del cirujano sobre el uso de cigarrillos electrónicos entre los jóvenes \(inglés y español\)](#)

[Cigarrillos electrónicos: ¿Cuál es el resultado final? \(Español\)](#)

[Cigarrillos electrónicos: información \(inglés y español\)](#)

Marilyn B. Crawford, MPA. BS, RN



Prepare • Empower • Inspire

NEW BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS  
DEPARTMENT OF PUPIL PERSONNEL SERVICES

1000 Somerset Street  
NEW BRUNSWICK, NEW JERSEY 08901  
OFFICE: (732) 745-5300 EXT. 3504 / FAX: (732) 214-1285

---

**AUBREY A. JOHNSON,**  
**Ed.D.**

*Superintendent of Schools*

**KATHY D. ANTOINE-SMITH**

*Assistant Superintendent for Pupil Personnel Services*

**MARILYN CRAWFORD**

*Head Nurse*

September 23, 2019

Enfermera principal / Enlace para personas sin hogar del distrito